

**MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN,
BUITENLANDSE HANDEL
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING**

N. 86 — 382

18 FEBRUARI 1986. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de voorwaarden waaronder ambtenaren van de Carrière Buitenlandse Dienst ambten kunnen uitoefenen bij het Algemeen Bestuur van de Ontwikkelingssamenwerking

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 66, tweede lid, van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statut van het rijkspersoneel, gewijzigd inzonderheid bij het koninklijk besluit van 18 maart 1964;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 1954 houdende orgaan reglement van het Ministerie van Buitenlandse Zaken en van Buitenlandse Handel, inzonderheid op artikel 31bis, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 18 april 1967;

Gelet op het koninklijk besluit van 25 april 1956 tot vaststelling van het statut der personeelsleden van het Ministerie van Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel, inzonderheid op de artikelen 2 en 27;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 april 1971 houdende inleiding van de Dienst voor Ontwikkelingssamenwerking bij het Ministerie van Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 17 september 1976;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 april 1971 houdende, ten aanzien van de personeelsleden van het Algemeen Bestuur van de Ontwikkelingssamenwerking, bijzondere bepalingen die van het statut van het rijkspersoneel afwijken;

Gelet op het koninklijk besluit van 17 september 1976 betreffende de organisatie en het statut van het personeel van het Algemeen Bestuur van de Ontwikkelingssamenwerking, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 8 maart 1978;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 augustus 1980 tot vaststelling van het orgaan kader van het personeel van het Algemeen Bestuur van de Ontwikkelingssamenwerking, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 juni 1982;

Overwegende dat het opportuin is de ambtenaren van de Carrière Buitenlandse Dienst de mogelijkheid te verzekeren om functies uit te oefenen binnen de Centrale Diensten die instaan voor Ontwikkelingssamenwerking ten einde de actie van België op dit gebied efficiënter te maken;

Gelet op het advies van de Directieraad van het Algemeen Bestuur van de Ontwikkelingssamenwerking;

Gelet op het advies van de Algemene Syndicale Raad van Advies;

Gelet op het akkoord van Onze Staatssecretaris voor het Openbaar Ambt, gegeven op 6 maart 1985;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Buitenlandse Betrekkingen, van Onze Staatssecretaris voor Ontwikkelingssamenwerking en het advies van onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 31bis, § 2, tweede lid, van het koninklijk besluit van 14 januari 1954 houdende orgaan reglement van het Ministerie van Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 18 april 1967, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« De Minister of de Secretaris-Generaal verzoekt hem voorstellen te doen inzake oprichting en afschaffing van posten in het buitenland en inzake toekenning aan de personeelsleden van de Carrière Buitenlandse Dienst en de Kanselarijcarrière van openstaande betrekkingen bij het Hoofdbestuur, bij het Algemeen Bestuur van de Ontwikkelingssamenwerking en bij de zendingen en posten in het buitenland. »

Art. 2. In artikel 31bis van hetzelfde koninklijk besluit wordt een § 5 ingevoegd, luidend als volgt :

« Paragraaf 5. Met het oog op de toekenning aan de personeelsleden van de Carrière Buitenlandse Dienst van openstaande betrekkingen bij het Algemeen Bestuur van de Ontwikkelingssamenwerking, doet de Directieraad, opgericht voor de personeelsleden van de Carrière buitenlandse dienst en de Kanselarijcarrière, voorstellen aan de Minister van Buitenlandse Betrekkingen en aan de Minister die de Samenwerking onder zijn bevoegdheid heeft. »

**MINISTÈRE DES AFFAIRES ETRANGÈRES,
DU COMMERCE EXTERIEUR
ET DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT**

F. 86 — 382

18 FEVRIER 1986. — Arrêté royal fixant les conditions permettant à des agents de la Carrière du Service extérieur d'exercer des fonctions à l'Administration générale de la Coopération au Développement

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 66, alinéa 2, de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat, modifié notamment par l'arrêté royal du 18 mars 1964;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 1954 portant règlement organique du Ministère des Affaires étrangères et du Commerce extérieur, notamment l'article 31bis, inséré par l'arrêté royal du 18 avril 1967;

Vu l'arrêté royal du 25 avril 1956 fixant le statut des agents du Ministère des Affaires étrangères et du Commerce extérieur, notamment les articles 2 et 27;

Vu l'arrêté royal du 14 avril 1971 rattachant l'Office de la Coopération au Développement au Ministère des Affaires étrangères et du Commerce extérieur, modifié par l'arrêté royal du 17 septembre 1976;

Vu l'arrêté royal du 14 avril 1971 portant à l'égard des agents de l'Administration générale de la Coopération au Développement, des dispositions particulières dérogatoires au statut des agents de l'Etat;

Vu l'arrêté royal du 17 septembre 1976 relatif à l'organisation et au statut du personnel de l'Administration générale de la Coopération au Développement, modifié par l'arrêté royal du 8 mars 1978;

Vu l'arrêté royal du 30 août 1980 fixant le cadre organique du personnel de l'Administration générale de la Coopération au Développement, modifié par l'arrêté royal du 3 juin 1982;

Considérant qu'il est opportun d'assurer la possibilité pour les agents de la Carrière du Service extérieur d'exercer des fonctions au sein des Services centraux qui gèrent la coopération au développement en vue de rendre plus efficace l'action de la Belgique dans ce domaine;

Vu l'avis du Conseil de direction de l'Administration générale de la Coopération au Développement;

Vu l'avis du Comité général de Consultation syndicale;

Vu l'accord de Notre Secrétaire d'Etat à la Fonction publique, donné le 6 mars 1985;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Relations extérieures, de Notre Secrétaire d'Etat à la Coopération au Développement et de l'avis de nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. L'article 31bis, § 2, alinéa 2, de l'arrêté royal du 14 janvier 1954 portant règlement organique du Ministère des Affaires étrangères et du Commerce extérieur, modifié par l'arrêté royal du 18 avril 1967, est remplacé par la disposition suivante :

« Le Ministre ou le Secrétaire général lui demande des propositions en matière de création et de suppression de postes à l'étranger et d'attribution à des agents des Carrières du Service extérieur et de chancellerie de fonctions vacantes à l'Administration centrale, à l'Administration générale de la Coopération au Développement et dans les missions et postes à l'étranger. »

Art. 2. Dans l'article 31bis du même arrêté royal, il est inséré un § 5, rédigé comme suit :

« Paragraphe 5. En vue de l'attribution à des agents de la Carrière du Service extérieur de fonctions vacantes à l'Administration générale de la Coopération au Développement, le Conseil de direction, créé pour les agents des Carrières du Service extérieur et de chancellerie, soumet ses propositions au Ministre des Relations extérieures et au Ministre qui a la Coopération dans ses attributions. »

Art. 3. In artikel 35 van hetzelfde koninklijk besluit wordt een nieuw lid ingevoegd, luidend als volgt :

« De aanstellingen voor de betrekkingen van administrateur-generaal en directeur-generaal van het Algemeen Bestuur van de Ontwikkelingssamenwerking maken het voorwerp uit van een koninklijk besluit gezamenlijk ingediend door de Minister van Buitenlandse Betrekkingen en de Minister die de Ontwikkelingssamenwerking onder zijn bevoegdheid heeft. Voor die aanstellingen is de bepaling van artikel 32, 4e lid, van het voorliggend besluit, van toepassing. »

Art. 4. Artikel 2, 1e lid, van het koninklijk besluit van 25 april 1956 tot vaststelling van het statuut der personeelsleden van het Ministerie van Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel, wordt vervangen door het volgende lid :

« De ambtenaren van de Carrière Buitenlandse Diensten zijn gehouden het ambt uit te oefenen dat hun, hetzij in het buitenland, hetzij bij het Hoofdbestuur, hetzij bij het Algemeen Bestuur van de Ontwikkelingssamenwerking wordt opgedragen. »

Art. 5. Artikel 27, punt 1 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« 1. Wanneer zij een ambt bij een post in het buitenland of bij het Hoofdbestuur of bij het Algemeen Bestuur van de Ontwikkelingssamenwerking uitoefenen of wanneer de Minister hen met een zending belast; »

Art. 6. In artikel 27bis van hetzelfde koninklijk besluit wordt een nieuw lid ingevoegd, luidend als volgt :

« Wanneer een ambt van rang 17 of van rang 16 in het Hoofdbestuur van het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking of van het Algemeen Bestuur van de Ontwikkelingssamenwerking wordt uitgeoefend door een ambtenaar van de Carrière Buitenlandse Dienst van een lagere graad, wordt hem een toeelage toegekend voor het uitoefenen van een hoger ambt overeenkomstig de voorwaarden bepaald door hoofdstuk II van het koninklijk besluit van 8 augustus 1983 betreffende de uitoefening van een hoger ambt in de rijksbesturen. »

Art. 7. Een artikel 1bis, luidend als volgt, wordt in het koninklijk besluit van 14 april 1971, houdende ten aanzien van de personeelsleden van het Algemeen Bestuur van de Ontwikkelingssamenwerking, bijzondere bepalingen die van het statuut van het rijkspersoneel afwijken, ingevoegd :

« Artikel 1bis. In afwijking van artikel 1 kunnen de ambten van Administrateur-Général en Directeur-Général van het Algemeen Bestuur van Ontwikkelingssamenwerking worden opgedragen aan personeelsleden van de Carrière Buitenlandse Dienst van het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking. »

De aanstellingen van deze personeelsleden in deze ambten kunnen de duur van maximum vijf jaar niet overtreffen.

Aan een ambtenaar van de Carrière Buitenlands Dienst mag slechts één van de in het eerste lid bedoelde ambten worden opgedragen. »

Art. 8. Een artikel 2bis, luidend als volgt, wordt in hetzelfde koninklijk besluit ingevoegd :

« Art. 2bis. Met het oog op het opdragen van de in artikel 1bis bedoelde ambten, beraadslagen de directieraad van het Algemeen Bestuur van de Ontwikkelingssamenwerking en de directieraad opgericht voor de personeelsleden van de Carrière Buitenlandse Dienst en de Kanselarijcarrière van het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking, afzonderlijk en leggen ze hun voorstellen voor aan de Minister van Buitenlandse Betrekkingen en de Minister die de Samenwerking onder zijn bevoegdheid heeft. »

Art. 9. Onze Minister van Buitenlandse Betrekkingen en Onze Staatssecretaris voor Ontwikkelingssamenwerking zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 18 februari 1986,

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Buitenlandse Betrekkingen,
L. TINDEMANS

De Staatssecretaris voor Ontwikkelingssamenwerking,
A. KEMPINAIRE

Art. 3. Dans l'article 35 du même arrêté royal, il est inséré un alinéa nouveau, rédigé comme suit :

« Les affectations aux emplois d'administrateur général et de directeur général de l'Administration générale de la Coopération au Développement font l'objet d'un arrêté royal présenté conjointement par le Ministre des Relations extérieures et le Ministre qui a la Coopération au Développement dans ses attributions. Pour ces affectations, la disposition de l'article 32, alinéa 4, du présent arrêté est d'application. »

Art. 4. L'article 2, alinéa 1er, de l'arrêté royal du 25 avril 1956 fixant le statut des agents du Ministère des Affaires étrangères et du Commerce extérieur, est remplacé par l'alinéa suivant :

« Les agents de la Carrière du Service extérieur sont tenus d'exercer les fonctions qui leur sont confiées, soit à l'étranger, soit à l'Administration centrale, soit à l'Administration générale de la Coopération au Développement. »

Art. 5. L'article 27, point 1 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« 1. Lorsqu'ils exercent une fonction dans un poste à l'étranger ou à l'Administration centrale ou à l'Administration générale de la Coopération au Développement ou lorsqu'ils sont chargés d'une mission par le Ministre; »

Art. 6. Un article 27bis, rédigé comme suit, est inséré dans le même arrêté :

« Lorsqu'une fonction de rang 17 ou rang 16 à l'Administration centrale du Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement ou de l'Administration générale de la Coopération au Développement, est exercée par un agent de la Carrière du Service extérieur d'un grade inférieur, il est alloué une allocation pour l'exercice de fonctions supérieures dans les conditions définies au chapitre II de l'arrêté royal du 8 août 1983 relatif à l'exercice d'une fonction supérieure dans les administrations de l'Etat. »

Art. 7. Un article 1er bis, rédigé comme suit, est inséré dans l'arrêté royal du 14 avril 1971 portant à l'égard des agents de l'Administration générale de la Coopération au Développement des dispositions particulières dérogatoires du statut des agents de l'Etat :

« Article 1er bis. Par dérogation à l'article 1er, les fonctions d'Administrateur général et de Directeur général de l'Administration générale de la Coopération au Développement peuvent être confiées à des agents de la Carrière du Service extérieur du Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement. »

Les affectations à ces fonctions de ces agents ne peuvent excéder la durée de cinq ans maximum.

Seule une des fonctions visées à l'alinéa 1er peut être confiée à un agent de la Carrière du Service extérieur. »

Art. 8. Un article 2bis, rédigé comme suit, est inséré dans le même arrêté royal :

« Art. 2bis. En vue de confier les fonctions visées à l'article 1erbis, le Conseil de direction de l'Administration générale de la Coopération au Développement et le Conseil de direction créé pour les agents des Carrières du Service extérieur et de la chancellerie du Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement délibèrent séparément et soumettent leur propositions au Ministre des Relations extérieures et au Ministre qui a la Coopération dans ses attributions. »

Art. 9. Notre Ministre des Relations extérieures et Notre Secrétaire d'Etat à la Coopération au Développement sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 18 février 1986.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Relations extérieures,
L. TINDEMANS

Le Secrétaire d'Etat à la Coopération au Développement,
A. KEMPINAIRE